



Lunes Literarios: 663631

(Carlos R. Ibacache Y.)

Editorial Nascimento en el cuento y la poesía

Aunque sus tiradas no superan ordinariamente los mil quinientos ejemplares, halaga advertir cuán generosa es la producción de Nascimento, una de las más antiguas editoriales chilenas.

Hemos estado recibiendo en estos días sus últimos títulos, en ediciones rústicas, pero muy bien presentadas, con una diagramación moderna y atractiva.

Se destaran en esta miscelánea y prolífica producción, el cuento y la poesía, lo cual no quiere decir que los demás géneros carezcan de atención por parte de este sello editor. Muy por el contrario, la novela, el teatro y naturalmente, el ensayo, tienen en Nascimento su primer impulsor, sin olvidar los "quién es quién", que con tanto éxito patrocina periódicamente la Agrupación Amigos del Libro.

En esta oportunidad, queremos resaltar brevemente tres títulos, que recién han llegado a nuestras manos.

TRIBILIN PROHIBIDO Y OTRAS VEDAS, cuentos de Myriam Bustos Arratia, escritora chilena, con residencia actual en Costa Rica.

El libro, de 142 páginas, contiene diez "vudas", concepto este último de varias acepciones, una de las cuales es ser el nombre de cada uno de los libros sagrados de la India y otra, espacio de tiempo en que está prohibido por ley, estatuto, mandato, casar o pecar.

Aquí "vuda", es sinónimo de capítulo, parte o sección del libro, acepción que la autora populariza a lo largo de su obra y que ella ratifica en cada uno de sus relatos con nuevas calificaciones. De este modo, la primera veda, referida a la lectura, se llama "Tribilin prohibido"; la segunda, referida al amor libre, se llama "El Establishment"; la tercera, referida al reencuentro, se llama "Wansel"; la cuarta, referida al adulterio, se llama "El fabricante". Y así, sucesivamente.

Conocemos el título de Myriam Bustos. Nueve años dejó su novela "Las otras personas" y de verdad nos sorprendió por su temeridad y audacia. En este volumen, aquellas cualidades se intensifican. Sus observaciones críticas (sus vudas fueron escritas en Santiago, entre marzo y septiembre de 1973) conllevan el sello de la angustia y la desesperanza.

Relaciones de todo tipo se entremezcan en este libro. Asuntos públicos y privados son objeto de una inter-

pretación donde lo atrevido, se confunde con lo convencional y donde la autora hace gala de un manejo tal del idioma, que el eufemismo queda aquí completamente escañado.

Lo íntimo ingresa despersonalizado al texto y por momentos el lector tiene la sensación de estar frente a un conjunto de relatos autobiográficos, sólo que en el transcurso de la lectura cambia una y otra vez.

Libro testimonial, premiado en varios certámenes, entre ellos, el Concurso "Gabriela Mistral", en 1974. Myriam Bustos Arratia, demuestra en él, una riquísima imaginación creatora, una gran capacidad de interpretación de su mundo y su circunstancia y un conjunto de valiosísimas e innegables cualidades narrativas.

Editorial Nascimento en el cuento y la poesía [artículo]

Carlos R. Ibacache I.

Libros y documentos

AUTORÍA

Ibacach e, Carlos, René, 1924-

FECHA DE PUBLICACIÓN

1978

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Editorial Nacimiento en el cuento y la poesía [artículo] Carlos R. Ibáñez I.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)